



PALAPA PARASOL
1,55 M & 2 M (ECO & ECO XL)

**HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI
MANUAL - ANLEITUNG**

NL	4 - 7
Onderdelen.....	4
Montage.....	5 - 7
FR	8 - 11
Liste des pièces.....	8
Montage.....	9 - 11
EN	12 - 15
Parts.....	12
Assembly.....	13 - 15
DE	16 - 19
Teile.....	16
Montage.....	17 - 19

ONDERDELEN

MODEL PALAPA

SAMENSTELLING

Ø 1,55 m

1 mast 8 x 300 cm; 1 rond, donkerbruin frame Ø 120 cm; 3 rietpanelen op 1 rij; 1 dakkegel; 4 steunen; 1 spanring; 6 bouten 8 x 20 mm; 2 bouten 8 x 30 mm; 1 schroef 6 x 50 mm



Ø 2 m ECO XL

1 mast 8 x 300 cm; 1 rond, gegalvaniseerd frame Ø 160 cm; 2,5 lange rietpanelen op 1 rij; 1 dakkegel; 4 steunen; 4 ophangschoeven 6 x 30 mm; 1 schroef 6 x 50 mm; 4 bouten 8 x 20 mm.



Ø 2 m ECO

1 mast 8 x 300 cm; 1 rond, gegalvaniseerd frame Ø 160 cm; 7 rietpanelen op 2 rijen; 1 dakkegel; 4 steunen; 4 ophangschoeven 6 x 30 mm; 1 schroef 6 x 50 mm; 4 bouten 8 x 20 mm.



Ø 2 m

1 mast 8 x 300 cm; 1 rond, donkerbruin frame Ø 160 cm; 7 rietpanelen; 1 dakkegel; 4 steunen; 1 spanring; 6 bouten 8 x 20 mm; 2 bouten 8 x 30 mm; 1 schroef 6 x 50 mm



BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN

- 2 sleutels nr. 13
- Schroefmachine
- Zaag
- Snijmes
- Trapladder



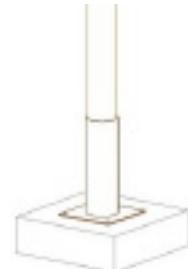
MONTAGE

Stap 1: Zaag de mast in functie van de gewenste doorgangshoogte en installatiemethode. De hoogtes hiernaast zijn berekend voor een 1,80 m hoge doorgang. Zaag de mast 10 cm korter om rekening te houden met de hoogte van de dakkegel. Voorbeeld: voor een palapa Ø 2 m met een doorgangshoogte van 1,80 m en bevestiging op een plaat, zaag je de mast op 2,25 m. Indien de mast in de grond verankerd wordt, zaag je 50 cm langer op 2,75 m. Daarna, volgens de gekozen optie:

PALAPA-MODELEN	HOOGTES
Ø 1,55 m	2,21 m
Ø 2 m	2,35 m
Ø 2 m ECO XL	2,35 m

MET EEN SCHROEFPLAAT:

Schroef de plaat op jouw min. 15 cm dikke tegel met expansiepluggen M10 + geschikte metaalschroeven (niet bijgeleverd), en schroef de mast op de plaat met de 4 inbegrepen schroeven.



MET ZELFDRAGENDE SOKKEL:

Schroef de mast op de sokkel met de 4 bijgeleverde schroeven.



BEVESTIGING IN DE GROND, MINSTENS 50 CM DIEP:

Betondosering voor een blok van 50 x 50 cm of een tegel: 350 kg/m³. Plaats een pvc-buis met binnen-Ø 82 mm in het gat om de mast later nog te kunnen verwijderen.



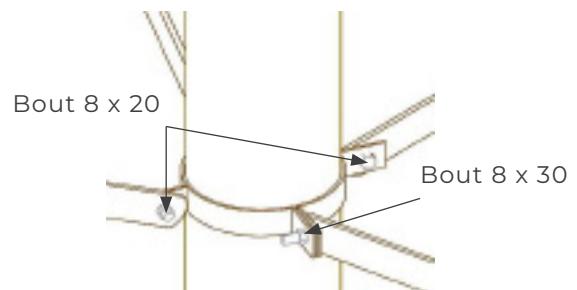
LET OP! OM VROEGTIJDIGE SLIJTAGE VAN DE MAST TE VERMIJDEN PLAATS JE HET ONVERZAAGDE UITEINDE OP/IN DE GROND.

Stap 2: Zet het frame op de mast en schroef het stabiel vast op de masttop met de schroef van 6 x 50 mm.



Stap 3 (Palapa 1,55 m en 2 m):

Bevestig de steunen op het frame en daarna op de spanring met behulp van 2 bouten 8 x 20 mm en 2 bouten 8 x 30 mm. Met deze laatste bouten kun je de twee delen van de spanring verbinden.



Stap 3 (Palapa 2 m ECO en 2 m ECOXL):

Bevestig de steunen op het frame en rechtstreeks op de mast met 4 schroeven van 6 x 30 mm.

Hun gebogen uiteinde kan dienst doen als handdoekhaak.

Opgelet: schroef eerst 2 tegenoverstaande steunen vast en vervolgens de 2 andere zodat de 4 steunen even hoog staan en het frame gecentreerd is.



Stap 4: Klem de rietpanelen met de daaraan bevestigde haakjes langs buiten op de metalen cirkels: begin met de tweede rij vanaf de onderkant van de helling. De onderste ring dienst als steun om het riet op te laten rusten. Tip: leg de dikste riet- of makutipanelen opzij voor de hoogste rij.

Bij de palapa van 1,55 m snijd je het overtollige deel van het derde rietpaneel af, indien nodig.

Bij de palapa's van 2 m zijn halve panelen nodig: let op dat je deze panelen goed afsnijdt in de helft, op 40 cm.



Stap 5: Plaats de dakkegel langs buiten middenop de nok van het frame, eventueel met behulp van een bezemsteel.

Om de kegel op zijn plaats te houden bevestig je hem aan het frame met de touwen die hiervoor dienen.



DE HUTTEN MOETEN REGELMATIG GECONTROLEERD WORDEN: ZITTEN DE BOUTEN STEVIG VAST, ZIJN HET FRAME, DE MAST EN DE VLOERBEVESTIGINGEN IN GOEDE STAAT?

(Masten in massief hout evolueren naargelang het klimaat waaraan ze zijn blootgesteld. Ze kunnen aan het uiteinde licht vervormd of gebarsten zijn en hun diameter kan enkele millimeters variëren, maar dat gaat niet ten koste van hun stevigheid. Klachten/retours worden niet aanvaard, behalve bij andere dan natuurlijke veranderingen.)

LISTE DES PIÈCES

MODÈLE PALAPA

Ø 1,55 m

COMPOSITION DU KIT

1 Mât 8 x 300 cm ; 1 Armature ronde Ø 120 cm colori marron foncé ; 3 Tuiles ; sur une rangée ; 1 Cône ; 4 Jambes de force ; 1 Collier de serrage ; 6 Boulons 8 x 20mm ; 2 Boulons 8 x 30 mm ; 1 Vis 6 x 50mm



Ø 2 m ECO XL

1 Mât 8 x 300 cm ; 1 Armature ronde Ø 160 cm galvanisée ; 2,5 tuiles longues sur 1 rangée ; 1 Cône ; 4 jambes de force ; 4 vis penture 6 x 30 mm ; 1 vis 6 x 50 mm ; 4 boulons 8 x 20 mm.



Ø 2 m ECO

1 Mât 8 x 300 cm ; 1 Armature ronde Ø 160 cm galvanisée ; 7 tuiles sur 2 rangées ; 1 Cône ; 4 jambes de force ; 4 vis penture 6 x 30 mm ; 1 vis 6 x 50 mm ; 4 boulons 8 x 20mm.



Ø 2 m

1 Mât 8 x 300 cm ; 1 Armature ronde Ø 160 cm colori marron foncé ; 7 Tuiles ; 1 Cône ; 4 Jambes de force ; 1 Collier de serrage ; 6 Boulons 8 x 20 mm ; 2 Boulons 8 x 30 mm ; 1 Vis 6 x 50 mm



MATERIEL NÉCESSAIRE

- 2 sleutels nr. 13
- Visseuse
- Scie
- Cutter
- Escabeau



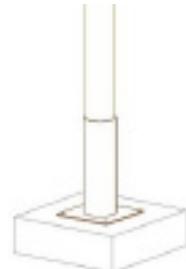
MONTAGE

Etape 1: Sciez le mât selon la hauteur de passage désirée et le mode d'installation. La hauteur ci-contre est calculée avec 1,80 m de passage. Le mât est à scier 10 cm plus bas pour tenir compte de la hauteur du cône. Exemple : pour un palapa Ø 2 m avec un passage de 1,80 m et fixation dans une platine, sciez le mât à 2,25 m. Si le mât est scellé dans le sol, sciez 50 cm plus loin à 2,75 m. Ensuite, selon l'option choisie :

MODÈLES PALAPA	HAUTEURS
Ø 1,55 m	2,21 m
Ø 2 m	2,35 m
Ø 2 m ECO XL	2,35 m

AVEC PLATINE À VISSEZ:

Vissez la platine sur votre dalle épaisseur min. 15 cms avec chevilles expansives M10 + vis métaux adaptées non fournies et vissez le mât à la platine avec les 4 vis fournies.



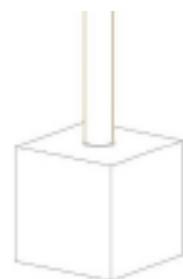
AVEC SOCLE AUTOPOINTANT:

Vissez le mât au socle avec les 4 vis fournies.



SCELLEMENT DANS LE SOL SUR UNE PROFONDEUR MIN. DE 50 CM:

Dosage béton pour un plot 50 x 50 cm ou une dalle : 350 kgs/M3. Placer un tube PVC Ø 82 mm intérieur dans le trou pour garder la possibilité d'ôter le mât dans le futur.



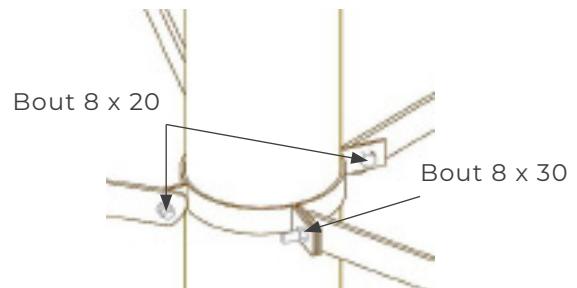
ATTENTION! POUR ÉVITER UNE DÉTÉRIORATION PRÉMATURE DU MÂT, PLACEZ L'EXTRÉMITÉ NON SCIÉE EN CONTACT AVEC LE SOL.

Etape 2: Posez l'armature sur le mât et renforcez la stabilité en la vissant dans l'extrémité du mât avec la vis 6 x 50mm fournie.



Etape 3 (Palapa 1,55 m en 2 m):

Fixez les jambes de force à l'armature puis au collier de serrage à l'aide de 2 boulons 8x20mm et 2 boulons 8x30mm. Ces derniers permettent d'assembler les deux parties du collier.



Etape 3 (Palapa 2 m ECO en 2 m ECOXL):

Fixez les jambes de force à l'armature et directement sur le mât avec les 4 vis 6 x 30 fournies.

Leurs parties courbées peuvent servir de porte-serviettes.

Attention : vissez 2 jambes de force face à face et ensuite les 2 autres pour que les 4 jambes de force soient au même niveau et l'armature centrée.



Etape 4: Clippez les tuiles sur les ronds métalliques par l'extérieur en commençant sur le 2ème rond à partir du bas de pente. Le rond le plus bas sert comme support pour les tuiles. Conseil : Réservez les tuiles les plus fournies en roseau ou makuti pour la rangée du haut.

Sur le 1,55 m, couper la 3ème tuile avec un cutter pour la partie en surplus si nécessaire.

Sur les 2 m, des demi-tuiles sont nécessaires ; attention de bien couper ces tuiles à la moitié, soit 40 cm.



Etape 5: Posez et centrez le cône sur le faitage de l'armature en le passant par l'extérieur, avec l'aide éventuelle d'un manche en bois.

Pour assurer son maintien, attachez-le à l'armature avec les ficelles prévues à cet effet.



LES PAILLOTES DOIVENT FAIRE L'OBJET D'UNE INSPECTION RÉGULIÈRE, PORTANT SUR LE SERRAGE DES BOULONS, L'ÉTAT DE L'ARMATURE, DU MÂT ET DES FIXATIONS AU SOL.

(Les mâts en bois massif évoluent avec les conditions climatiques auxquelles ils sont exposés. Ils peuvent être légèrement déformés en extrémité et fissurés et leur diamètre peut varier de quelques millimètres mais cela n'altère pas leur résistance. Aucune réclamation/retour ne seront acceptés, sauf altération autre que naturelle.)

PARTS

MODEL PALAPA	COMPOSITION
Ø 1.55 m	1 pole 8 x 300 cm; 1 circular, dark brown frame Ø 120 cm; 3 reed panels in 1 row; 1 roof cone; 4 supports; 1 tension ring; 6 bolts 8 x 20 mm; 2 bolts 8 x 30 mm; 1 screw 6 x 50 mm
Ø 2 m ECO XL	1 pole 8 x 300 cm; 1 circular, galvanised frame Ø 160 cm; 2.5 long reed panels in 1 row; 1 roof cone; 4 supports, 4 suspension screws 6 x 30 mm; 1 screw 6 x 50 mm; 4 bolts 8 x 20 mm.
Ø 2 m ECO	1 pole 8 x 300 cm; 1 circular, galvanised frame Ø 160 cm; 7 reed panels in 2 rows; 1 roof cone; 4 supports; 4 suspension screws 6 x 30 mm; 1 screw 6 x 50 mm; 4 bolts 8 x 20 mm.
Ø 2 m	1 pole 8 x 300 cm; 1 circular, dark brown frame Ø 160 cm; 7 reed panels; 4 supports; 1 tension ring; 6 bolts 8 x 20 mm; 2 bolts 8 x 30 mm; 1 screw 6 x 50 mm

TOOLS REQUIRED

- 2 keys no. 13
- Screwdriver
- Saw
- Knife
- Stepladders



ASSEMBLY

Step 1: Saw the pole according to the desired passage height and installation method. The heights shown alongside have been calculated for a 1.80 m high passage. Saw the pole 10 cm shorter to take into account the height of the roof cone. Example: for a palapa Ø 2 m with a passage height of 1.80 m and attachment to a plate, saw the pole at 2.25 m. If the pole is to be anchored in the ground, saw it 50 cm longer at 2.75 m. Then according to the selected option:

PALAPA MODELS	HEIGHTS
Ø 1.55 m	2.21 m
Ø 2 m	2.35 m
Ø 2 m ECO XL	2.35 m

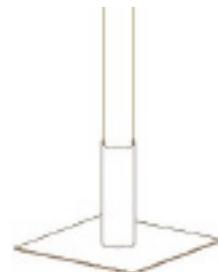
WITH A SCREW PLATE:

Screw the plate to your tile which must be a minimum of 15 cm thick, with M10 expansion plugs, + suitable metal screws (not supplied) and screw the mast to the plate with the 4 supplied screws.



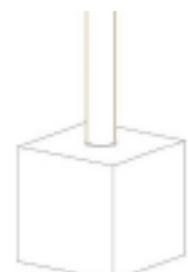
WITH SELF-SUPPORTING PEDESTAL:

Screw the post into the socket with the 4 supplied screws.



ATTACHMENT IN THE GROUND, AT LEAST 50 CM DEEP:

Concrete mix for a block of 50 x 50 cm or a tile: 350 kg/m³. Install a PVC tube with Ø 82 mm interior in the hole in order to enable the pole to be removed at a later date.



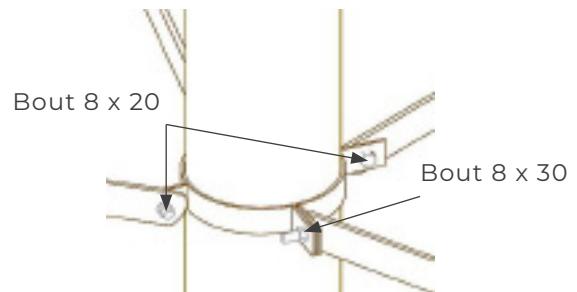
PLEASE NOTE! TO PREVENT PREMATURE WEAR OF THE POLE, PLACE THE UNSAWN END ON/IN THE GROUND.

Step 2: Place the frame on the pole and screw it firmly into place on the pole cap using the 6 x 50 mm screws.



Step 3 (Palapa 1.55 m and 2 m):

Attach the supports to the frame and then to the tension ring using 2 8 x 20 mm bolts and 2 8 x 30 mm bolts. You can connect the two parts of the tension ring using these last bolts.



Step 3 (Palapa 2 m ECO and 2 m ECOXL):

Attach the supports to the frame and directly to the pole using the 4 6 x 30 mm screws.

Their curved ends can also serve as a towel hook.

Please note: screw the first 2 opposite supports and then the following 2 so that the 4 supports are the same height and the frame is centred.



Step 4: Clamp the reed panels with the hooks fitted along them to the outside of the metal rings: begin with the second row from the underside of the incline. The lowest ring serves as a support for the reed to rest on. Tip: lay the thickest reed or makuti panels to one side for the highest row.

For the 1.55 m palapa, cut the surplus part of the third reed panel off if necessary.

Half panels are required for the 2 m palapas; please take care to cut these panels in half at 40 cm.



Step 5: Place the roof cone along the outer centre ridge of the frame, if necessary with the aid of a broomstick.

To keep the cone in place, attach it to the frame with the ties provided for this purpose.



THE HUTS MUST BE CHECKED REGULARLY: ARE THE BOLTS FIRMLY ATTACHED, ARE THE FRAME, THE POLE AND THE FLOOR ATTACHMENTS IN GOOD CONDITION?

(Poles made of solid wood evolve according to the climate to which they are exposed. They can become slightly deformed or burst at the very end and their diameter may vary by a few millimetres, but this does not detract from their sturdiness. Complaints/returns are not accepted, except for reasons other than natural changes.)

TEILE

PALAPA-AUSFÜHRUNG

Ø 1,55 m

1 Mast 8 x 300 cm; 1 runder, dunkelbrauner Rahmen Ø 120 cm;
3 Reetpaneele in 1 Reihe;
1 Dachkegel; 4 Stützen;
1 Spannring; 6 Bolzen 8 x 20 mm;
2 Bolzen 8 x 30 mm;
1 Schraube 6 x 50 mm



Ø 2 m ECO XL

1 Mast 8 x 300 cm; 1 runder, verzinkter Rahmen Ø 160 cm;
2,5 lange Reetpaneele in
1 Reihe; 1 Dachkegel; 4 Stützen;
4 Aufhängeschrauben 6 x 30 mm; 1
Schraube 6 x 50 mm;
4 Bolzen 8 x 20 mm.



Ø 2 m ECO

1 Mast 8 x 300 cm; 1 runder, verzinkter Rahmen Ø 160 cm;
7 Reetpaneele in 2 Reihen;
1 Dachkegel; 4 Stützen;
4 Aufhängeschrauben 6 x 30 mm;
1 Schraube 6 x 50 mm;
4 Bolzen 8 x 20 mm.



Ø 2 m

1 Mast 8 x 300 cm; 1 runder, dunkelbrauner Rahmen Ø 160 cm;
7 Reetpaneele; 1 Dachkegel;
4 Stützen; 1 Spannring;
6 Bolzen 8 x 20 mm;
2 Bolzen 8 x 30 mm;
1 Schraube 6 x 50 mm



ERFORDERLICHE WERKZEUGE

- 2 Schlüssel Nr. 13
- Akkuschrauber
- Säge
- Cutter
- Treppenleiter



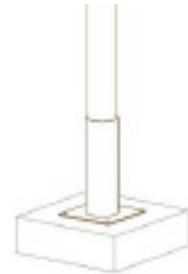
MONTAGE

Schritt 1: Den Mast entsprechend der gewünschten Durchgangshöhe und Installationsweise sägen. Die nebenstehend angegebenen Höhen sind für eine Durchgangshöhe von 1,80 m berechnet. Sägen Sie den Mast 10 cm kürzer, um die Höhe des Dachkegels zu berücksichtigen. Beispiel: Für eine Palapa Ø 2 m mit einer Durchgangshöhe von 1,80 m und Befestigung auf einer Platte sägen Sie den Mast auf eine Länge von 2,25 m. Wenn der Mast im Boden verankert wird, sägen Sie ihn 50 cm länger auf 2,75 m. Danach, je nach gewählter Option:

PALAPA-AUSFÜHRUNGEN	HÖHEN
Ø 1,55 m	2,21 m
Ø 2 m	2,35 m
Ø 2 m ECO XL	2,35 m

MIT EINER SCHRAUBENPLATTE:

Die Platte mit Spreizdübeln M10 + geeigneten Metallschrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) auf der mindestens 15 cm dicken Steinfliese befestigen. Dann den Mast mit den 4 mitgelieferten Schrauben auf die Platte schrauben.



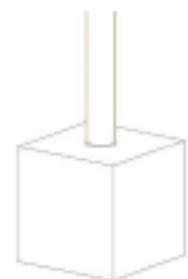
MIT SELBSTTRAGENDEM SOCKEL:

Den Mast mit den 4 mitgelieferten Schrauben auf den Sockel schrauben.



BEFESTIGUNG IM BODEN, MINDESTENS 50 CM TIEF:

Betondosierung für einen Block von 50 x 50 cm oder eine Betonplatte: 350 kg/m³. Setzen Sie ein PVC-Rohr mit Innen-Ø 82 mm in das Loch ein, um den Mast nachträglich noch entfernen zu können.



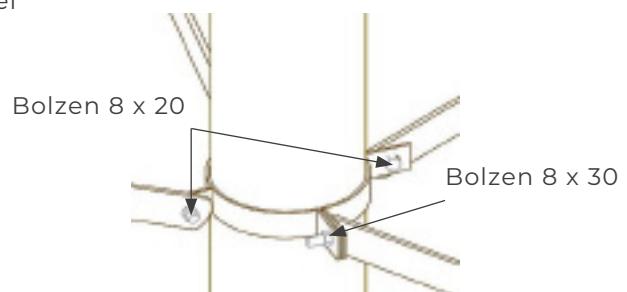
ACHTUNG! UM EINE VORZEITIGE ABNUTZUNG DES MASTS ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS UNGESÄGTE ENDE AUF/IN DEN BODEN.

Schritt 2: Setzen Sie den Rahmen auf den Mast und schrauben Sie ihn mit der Schraube 6 x 50 mm stabil am Mastkopf fest.



Schritt 3 (Palapa 1,55 m und 2 m):

Befestigen Sie die Stützen am Rahmen und danach mit 2 Bolzen 8 x 20 mm und 2 Bolzen 8 x 30 mm am Spannring. Mit den letztgenannten zwei Bolzen können Sie die zwei Teile des Spannringes miteinander verbinden.



Schritt 3 (Palapa 2 m ECO und 2 m ECOXL):

Befestigen Sie die Stützen am Rahmen und mit den 4 Schrauben 6 x 30 mm direkt am Mast.

Das gebogene Ende der Stützen kann als Handtuchhaken genutzt werden.

Achtung: Schrauben Sie zunächst 2 gegenüberliegende Stützen fest und dann die 2 anderen, sodass die 4 Stützen gleich hoch sind und der Rahmen mittig ausgerichtet ist.



Schritt 4: Klemmen Sie die Reetpaneele mit den daran befestigten Hähkchen von außen an den Metallringen fest: Beginnen Sie mit der zweiten Reihe von der Unterseite der Schrägen gesehen. Der unterste Ring dient als Stütze, auf der das Reet aufliegt. Tipp: Legen Sie die dicksten Reet- oder Makuti-Paneele für die höchste Reihe beiseite.

Bei Bedarf schneiden Sie bei der Palapa von 1,55 m den überschüssigen Teil des dritten Reetpaneels ab.

Bei der Palapa von 2 m werden halbe Paneele benötigt: Achten Sie darauf, diese Paneele säuberlich in der Mitte (bei 40 cm) abzuschneiden.



Schritt 5: Bringen Sie den Dachkegel außen in der Mitte des Rahmenfirstes an, gegebenenfalls mit einem Besenstiel.

Um den Kegel an Ort und Stelle zu halten, befestigen Sie ihn mit den hierfür vorgesehenen Seilen am Rahmen.



DIE UNTERSTÄNDE MÜSSEN REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFT WERDEN: SIND DIE SCHRAUBEN UND BOLZEN FEST ANGEZOGEN, IST DER ZUSTAND DES RAHMENS, DES MASTS UND DER BODENBEFESTIGUNGEN EINWANDFREI?

(Masten aus Massivholz verändern sich je nach der Witterung, der sie ausgesetzt sind. Sie können am Ende geringfügig verformt oder rissig sein und ihr Durchmesser kann um einige Millimeter schwanken. Dies geht jedoch nicht auf Kosten ihrer Stabilität. Beanstandungen/Rücksendungen werden nicht angenommen, außer bei anderen als natürlichen Veränderungen.)

WWW.PARTYSPACE.EU

Partyspace bv - Potteriestraat 67 - 8980 Beselare - BELGIUM - Phone +32 (0)57 36 03 30 - BTW BE 0830 189 643